

PIKAPELI

Jos osaat pelata MONOPOLY-peliä ja haluat pelata pikapelin:

1. Pankkiiri sekoittaa aluksi lainhuudatustodistukset ja jakaa niistä kaksi jokaiselle pelaajalle. Pelaajat maksavat pankkiirille saamiensa tonttien hinnan heti. Tämän jälkeen peli jatkuu normaalisti.
2. Sinun tarvitsee rakentaa kullekin tontille vain kolme taloa (neljän sijaan), ennen kuin voit ostaa hotellin. Kun hotelli myydään, sen arvo on puolet sen ostohinnasta.

3. Kun kaksi pelaajaa on joutunut konkurssiin, peli päättyy. Pankkiiri laskee yhteen seuraavat pankkiirin työkalua apuna käyttäen:
 - ◆ pankkikortilla jäljellä olevat rahat
 - ◆ omistetut tontit, mediakeskukset ja liikennekeskukset pelilaudassa mainittuun hintaan
 - ◆ kiinnitetyn omaisuuden puoleen hintaan pelilaudassa mainitusta hinnasta
 - ◆ talot ostohintaan
 - ◆ hotellit ostohintaan, kolmen talon hinta mukaan lukien.

Rikkain pelaaja voittaa pelin!

PIKA-MONOPOLY

Voitte myös sopia kellonajan, jolloin peli päättyy. Pelaaja, joka on tuolloin rikkain, voittaa!

© 1935, 2009 HASBRO. Kaikki oikeudet pidätetään.
Jakelija Pohjoismaissa:
Hasbro Nordic, Ejby Industrivej 40, DK-2600 Glostrup, Denmark.



www.monopoly.com

www.hasbro.fi

120900114109 00

MONOPOLY

BRAND

SÄHKÖINEN PANKKI



PELIN TAVOITE

Selviytyä ainoaksi jäljelle jääväksi pelaajaksi, kun kaikki muut ovat joutuneet konkurssiin.

SISÄLTÖ

Pelilauta, sähköinen pankkiirin työkalu, lainhuudatustodistukset, Yhteismaa- ja Sattuma-kortit, 6 pankkikorttia, 2 noppaa, 6 pelinappulaa, 32 taloa ja 12 hotellia.

IKÄ
8+
PELAAJAA
2-6



PELI

HAKEMISTO

NÄIN PELIÄ PELATAAN.....	4
PANKKIIRI.....	4
PELAAMINEN.....	4
PANKKIIRIN TYÖKALU.....	5
RAHOJEN SAAMINEN.....	6
RAHOJEN MAKSAMINEN.....	6
PELAAJIEN VÄLISET MAKSUT.....	7
TONTTIEN OSTAMINEN.....	8
HUUTOKAUPAT.....	8
VUOKRAN MAKSAMINEN.....	8
MEDIAKESKUKSET.....	8
LIIKENNEKESKUKSET.....	9
TALOJEN RAKENTAMINEN.....	9
HOTELLIEN RAKENTAMINEN.....	9
JOS RAKENNUKSET LOPPUVAT.....	9
JOS RAHAT LOPPUVAT.....	9
TONTTIEN MYYMINEN.....	9
KIINNITYKSET.....	10
KONKURSSI.....	10
SATTUMA JA YHTEISMAA.....	10
ILMAINEN PYSÄKÖINTI.....	11
LÄHTÖRUUDUN OHITTAMINEN KAHDESTI SAMALLA VUOROLLAN.....	11
VANKILA.....	11
TIETOA PARISTOISTA.....	11
PIKAPELI.....	12
PIKA-MONOPOLY.....	12

Tontin kiinnittäminen.
Katso sivu 9/10.

Ota Yhteismaa-kortti.
Katso sivu 10.

Maksa vuokraa muiden pelaajien tonteilla.
Katso sivu 8.

Pankkiirin työkalu ja kortit.
Katso sivut 5–7.

Ota Sattuma-kortti.
Katso sivu 10.

Rakenna tonteillesi.
Katso sivu 9.

Aloita peli asettamalla pelinappulasi tähän.

Mene vankilaan.
Katso sivu 11.

Saat 2M lähtöruudun ohittamisesta.
Katso sivu 10.

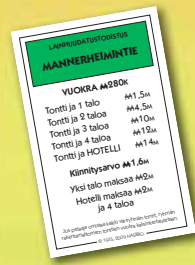
NÄIN PELIÄ PELATAAN!

PANKKIIRI

Valitkaa yksi pelaaja pankkiiriksi. Jos pelaajia on useampia kuin viisi, pankkiiri voi päättää toimia vain pankkiirina. Pankkiiri vastaa seuraavista:



Pankkiirin työkalu



Lainhuudatustodistukset



Talot ja hotellit



Huutokaupat

PELAAMINEN

1. Heitä molempia noppia. Suurimman silmäluvun saanut aloittaa pelin. Peli jatkuu myötöpäivään.
2. Heitä vuorollasi molempia noppia ja siirrä pelinappulaa saamasi silmäluvun verran myötöpäivään laudalla. Samassa ruudussa voi olla samaan aikaan useita pelinappuloita. Ruudun mukaisesti voit tehdä jotain seuraavista:
 - ◆ Osta tontti pyydettyyn hintaan (jos joku toinen pelaaja ei jo omista sitä). **Katso sivu 8.**
 - ◆ Pyydä pankkiiria huutokauppaamaan tontti (jos et halua ostaa tonttia pyydettyyn hintaan). **Katso sivu 8.**
 - ◆ Maksa vuokra (jos joku toinen pelaaja omistaa tontin). **Katso sivu 8.**
 - ◆ Maksa verot.
 - ◆ Nosta Sattuma- tai Yhteismaa-kortti. **Katso sivu 10.**
 - ◆ Mene vankilaan. **Katso sivu 11.**
3. Kun omistat väriryhmän, voit rakentaa sen tonteille taloja tai hotelleja.
4. Jos rahasi loppuvat, kiinnitä tai myy tontteja, jotta voit maksaa velkojillesi. Jos et pysty keräämään tarpeeksi rahaa vuokran, veron tai laskun maksamiseen, joudut konkurssiin ja peli on osaltasi ohi.
5. Pelaajat eivät voi lainata rahaa toisilta pelaajilta eivätkä toisille pelaajille. Toinen pelaaja voi kuitenkin hyväksyä tontin maksuksi velasta.
6. Jos heität tuplat, pelaa vuorosi normaalisti ja heitä sitten noppia uudelleen. Jos heität kolmet tuplat yhdellä vuorolla, joudut vankilaan!
7. Jatka, kunnes pelissä on jäljellä enää yksi pelaaja. Jäljellä oleva pelaaja on voittaja!



PANKKIIRIN TYÖKALU

PANKKIIRIN TYÖKALUN NÄYTTÖÖN MAHTUU VAIN VIISI NUMEROA, JOTEN ESIMERKIKSI LUKU 100 000 NÄKY YSIINÄ MUODOSSA 100K JA 1 000 000 MUODOSSA 1M. TÄMÄN VUOKSI LUVUT ON SYÖTETTÄVÄ SIIHEN LYHYESSÄ MUODOSSA.

M

Miljoona



LÄHTÖRUUDUN ohittaminen: pankkiiri panee kortin pankkiirin työkalun **vasemmanpuoleiseen** aukkoon ja lisää kortille **2M** painamalla tätä painiketta.

K

Tuhat



Peruuta/tyhjennä: Jos haluat pelata uuden pelin, pidä painiketta alhaalla, kunnes kuulet piippauksen. Kaikki saldot palautetaan niiden aloitussummaan, joka on **15M**.



Desimaalierotin / äänenvoimakkuuden säätö: säädä äänenvoimakkuutta poistamalla kaikki kortit työkalusta ennen desimaalierotinpainikkeen painamista.



Rahojen saaminen

Rahojen maksaminen

Paristot

Ohjeet paristojen asentamisesta ja poistamisesta ovat **sivulla 11**.

Aloitus

Paina mitä tahansa painiketta tai pane kortti työkaluun. Pelin alussa jokaisen pelaajan kortilla on **15M**. Kun kortti pannaan laitteeseen, näyttöön ilmestyy kortin numero ja kortin nykyinen saldo.

RAHOJEN SAAMINEN



Rahojen saaminen

- ◆ LÄHTÖRUUDUN ohittamisesta
- ◆ vuokrasta
- ◆ Sattuma- ja Yhteismaa-korteista
- ◆ talojen ja hotellien myynnistä
- ◆ kiinnittämisestä
- ◆ konkurssiin menneeltä pelaajalta

Rahojen saaminen pankkiirilta

- ◆ Sattuma- ja Yhteismaa-korteista
- ◆ LÄHTÖRUUDUN ohittamisesta
- ◆ talojen ja hotellien myynnistä
- ◆ kiinnityslainoista

Pankkiiri panee kortin pankkiirin työkalun **vasemmanpuoleiseen** aukkoon. Näytöllä näkyy korttisi saldo. Tämän jälkeen pankkiiri syöttää summan, jonka saat. Kun saldo on kasvanut, pankkiiri poistaa kortin työkalusta.

6

RAHOJEN MAKSAMINEN



Rahojen maksaminen

- ◆ vuokrasta
- ◆ tontista
- ◆ veroista
- ◆ Sattuma- ja Yhteismaa-korteista
- ◆ taloista ja hotelleista
- ◆ kiinnityksen poistamisesta
- ◆ vankilasta vapautumisesta
- ◆ velat toiselle pelaajalle

Rahojen maksaminen pankkiirille

- ◆ Sattuma- ja Yhteismaa-korteista
- ◆ tonttien, talojen ja hotellien ostamisesta
- ◆ verojen maksamisesta
- ◆ kiinnityksen maksamisesta takaisin
- ◆ vankilasta vapautumisesta

Pankkiiri panee kortin pankkiirin työkalun **oikeanpuoleiseen** aukkoon. Tämän jälkeen pankkiiri syöttää summan, jonka maksat. Kun saldo on pienentynyt, pankkiiri poistaa kortin työkalusta.

PELAAJIEN VÄLISET MAKSUT



Rahan maksaminen toiselle pelaajalle tai rahan saaminen häneltä:

- ◆ vuokra
- ◆ konkurssi
- ◆ tonttien myyminen

Pankkiiri panee kortin, jolta maksu otetaan, pankkiirin työkalun **oikeanpuoleiseen** aukkoon ja maksun vastaanottavan kortin työkalun **vasemmanpuoleiseen** aukkoon. Pelaajan kortin saldo näkyy näytöllä. Tämän jälkeen pankkiiri syöttää maksettavan summan. Pelaajan kortin saldo pienenee. Kun rahasumma on siirretty, vastaanottajan saldo kasvaa. Pankkiiri poistaa molemmat kortit työkalusta.

Lopettaminen

Laite sammuu automaattisesti, kun sitä ei ole käytetty minuuttiin. Käynnistä se uudelleen painamalla mitä tahansa painiketta. Kaikkien korttien saldot pysyvät tallennettuina laitteen muistiin. Tämän ansiosta pelissä voi pitää tauon ja jatkaa myöhemmin – rahat pysyvät varmasti tallessa.

Vihjeitä pankkiirille

1. Tarkista aina korteissa olevat nuolet, kun panet kortit työkaluun.
2. Jos työkalu ei piippaa kun työntät kortin sisään, tarkista, että kortti on oikein päin.
3. Jos syötät väärän summan, paina **C**-painiketta ja syötä oikea summa. Voit korjata virheen vain, jos kortti on työkalussa.
4. Suurin yhdellä kertaa syötettävä summa on **€20M** ja pienin **€10K**.

7

TARKEMMAT TIEDOT

TONTTIEN OSTAMINEN

Tontteja on kolmenlaisia:



Rakennustontteja Liikennekeskuksia Mediakeskuksia

Jos päädyt tontille, jolla ei ole omistajaa, voit ostaa sen ensimmäisenä. Jos päätät ostaa tontin, maksa pankkiirille ruutuun merkitty summa. Saat kyseisen tontin lainhuudatustodistuksen. Pidä se edessäsi tietopuoli ylöspäin. Jos et halua ostaa tonttia, muut voivat tavoitella sitä. Katso alapuolelta **Huutokaupat**.

Kun omistat tontin, voit periä vuokraa sille päätyviltä pelaajilta. Kun omistat kaikki saman väriyhmän tontit (eli sinulla on monopoli), voit rakentaa ryhmän tonteille taloja ja hotelleja, niin saat entistä enemmän vuokraa!

HUUTOKAUPAT

Jos et halua ostaa tonttia, jolle olet päätenyt, pankkiirin on asetettava tontti heti huutokaupattavaksi ja myytävä se eniten tarjoavalle. Hinta alkaa summasta, jonka joku pelaajista on valmis maksamaan. Vaikka kieltäydyit ostamasta tonttia alkuperäisellä hinnalla, voit osallistua huutokauppaan.



8

VUOKRAN MAKSAMINEN

Jos päädyt toisen pelaajan omistamalle tontille, sinun on maksettava vuokraa (ellei tonttia ole kiinnitetty). Tontin omistajan täytyy vaatia sinulta vuokraa, ennen kuin seuraavana vuorossa oleva pelaaja heittää noppia. Maksettava summa lukee lainhuudatustodistuksessa, ja se vaihtelee tontilla olevien rakennusten määrän mukaan.

Jos omistat koko väriyhmän, vuokra on kaksinkertainen ryhmän niillä tonteilla, joilla ei ole hotelleja eikä taloja. Jos osa väriyhmän tonteista on kiinnitetty, muilta kiinnittämättömiltä tonteilta voidaan edelleen periä kaksinkertaista vuokraa.

MEDIAKESKUKSET

Mediakeskuksia ostetaan ja huutokaupataan samalla tavalla kuin tonttejäkin.

Jos päädyt jonkun pelaajan omistamaan

mediakeskukseen, maksa omistajalle vuokraa sen mukaan, minkä silmäluvun heittämällä päädyit mediakeskukseen.

- ◆ Jos omistajalla on yksi mediakeskus, vuokra on neljä kertaa heittämasi silmäluvu kerrottuna 10 000:lla.
- ◆ Jos omistajalla on molemmat mediakeskukset, sinun on maksettava kymmenen kertaa heittämasi silmäluvu kerrottuna 10 000:lla.



LIIKENNEKESKUKSET

Liikennekeskuksia ostetaan ja huutokaupataan samalla tavalla kuin tonttejäkin.

Jos päädyt toisen pelaajan omistamaan liikennekeskukseen, maksa omistajalle lainhuudatustodistuksessa ilmoitettu summa sen mukaan, kuinka monta liikennekeskusta pelaaja omistaa.

TALOJEN RAKENTAMINEN

Kun omistat kaikki väriyhmän tontit, voit ostaa ryhmän tonteille taloja. Talon hinta lukee lainhuudatustodistuksessa.

Voit ostaa taloja (tai hotelleja) omalla vuorollasi tai muiden pelaajien vuorojen välissä, mutta sinun täytyy rakentaa tasaisesti: et voi rakentaa toista taloa tontille, ennen kuin olet rakentanut yhden talon jokaiselle saman väriyhmän tontille. Voit ostaa niin monta rakennusta kuin haluat, kunhan sinulla on niihin varaa! Taloja ei voi rakentaa väriyhmän tontille, jos jokin saman ryhmän tonteista on kiinnitetty.

Aseta talot ja hotellit pelilaudalla sille tontille, jolle rakennat.

HOTELLIEN RAKENTAMINEN

Sinulla on oltava neljä taloa väriyhmän kullakin tontilla, ennen kuin voit ostaa hotellin. Vaihda neljä taloa hotelliin ja maksa pankkiirille lainhuudatustodistuksessa ilmoitettu hotellin ostohinta. Yhdelle tontille voi rakentaa vain yhden hotellin.

JOS RAKENNUKSET LOPPUVAT

Jos pankkiirilla ei ole enää taloja jäljellä, sinun on odotettava, että muut pelaajat palauttavat talonsa pankille, ennen kuin voit ostaa niitä.

Jos taloja ja hotelleja on saatavilla vain tietty määrä ja vähintään kaksi pelaajaa haluaa ostaa enemmän kuin pankilla on hallussa, talot ja hotellit myydään huutokaupassa suurimman tarjouksen tehneelle pelaajalle.

JOS RAHAT LOPPUVAT

Jos rahasi käyvät vähiin, voit hankkia lisää rahaa

- ◆ myymällä rakennuksia
- ◆ kiinnittämällä tontteja
- ◆ myymällä tontteja, mediakeskuksia tai liikennekeskuksia toiselle pelaajalle sovittuun hintaan (vaikka tontti olisi kiinnitetty).

TONTTIEN MYMINEN

Voit myydä rakentamattomia tontteja, liikennekeskuksia ja mediakeskuksia toiselle pelaajalle yhdessä sopimaanne hintaan. Et voi myydä tonttia, jos jollakin sen väriyhmän tontilla on rakennuksia. Sinun on ensin myytävä kaikki väriyhmän tonttien rakennukset pankkiirille.

Talot ja hotellit myydään pankkiirille puoleen hintaan niiden alkuperäisestä ostohinnasta (hintaa löytyy lainhuudatustodistuksesta). Voit myydä omalla vuorollasi tai muiden pelaajien vuorojen välissä.

Talojen myyminen

Sinun on myytävä väriyhmän talot tasaisesti samaan tapaan kuin ne on ostettu.

Hotellien myyminen

Pankkiiri maksaa puolet hotellin hinnasta ja puolet hotelliin vaihdetun neljän talon hinnasta.

Voit myös vaihtaa hotellit takaisin taloiksi, jos tarvitset rahaa. Tällöin hotelli myydään puoleen hintaan ja vaihdossa saa neljä taloa.

9

KIINNITYKSET

Tonttien kiinnittäminen

Myy ensin tontin kaikki rakennukset ja käännä sitten tontin lainhuudatustodistus tietopuoli alaspäin, niin näet kortin kääntöpuolella ilmoitetun kiinnityshinnan.

Kiinnitetyt tontit säilyvät sinulla, eikä kukaan muu pelaaja voi maksaa kiinnitystä puolestasi saadakseen tontin. Kiinnitetyistä tonteista ei voi periä vuokraa, vaikka muista saman väriryhmän tonteista voi, kunhan niitä ei ole kiinnitetty.



Kiinnityksen maksaminen takaisin

Sinun on maksettava alkuperäinen kiinnityshinta ja 10 prosentin korko (pyöristettynä lähimpään 10 000:een). Käännä lainhuudatustodistus tietopuoli ylöspäin. Voit taas periä vuokraa tontista.

Kiinnitetyn tontin myyminen

Voit myydä kiinnitetyn tontin toiselle pelaajalle sovittuun hintaan. Ostajan on tällöin heti maksettava kiinnitys tai maksettava 10 prosenttia korkoa (pyöristettynä lähimpään 10 000:een), mutta pidettävä kiinnitys. Kiinnitys voidaan maksaa myöhemmin pelissä tavalliseen tapaan.

Kun yksikään tietyn väriryhmän tonteista ei ole enää kiinnitetty, omistaja voi alkaa ostaa taloja ja hotelleja takaisin täydellä hinnalla.

KONKURSSI

Jos olet velkaa enemmän kuin saat kerättyä omistamastasi omaisuudesta, joudut konkurssiin ja peli päättyy osaltasi.

Velka pankkiirille

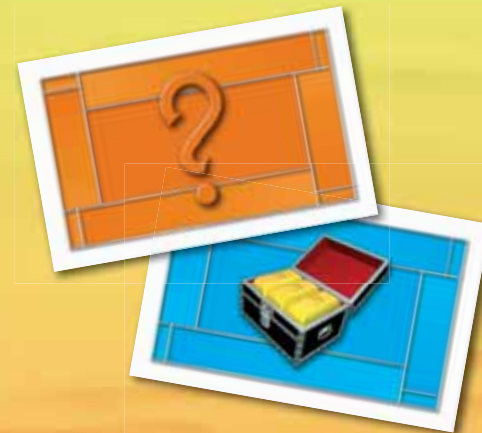
Palauta lainhuudatustodistuksesi pankkiirille, joka huutokauppaa kunkin tontin eniten tarjoavalle.

Velka toiselle pelaajalle

Sinut konkurssiin saanut pelaaja saa pankkikortillasi jäljellä olevat rahat, lainhuudatustodistuksesi ja kaikki omistamasi *Vapaudut vankilasta* -kortit.

SATTUMA JA YHTEISMAA

Kun päädyt jompaankumpaan näistä ruuduista, nosta kyseisen pakan ylin kortti. Noudata kortin ohjeita, ennen kuin palautat kortin tietopuoli alaspäin pakan alimmaiseksi. Jos saat *Vapaudut vankilasta* -kortin, voit säilyttää sen, kunnes haluat käyttää sen, tai myydä sen toiselle pelaajalle yhdessä sopimaanne hintaan.



Jos kortissa käsketään menemään toiseen ruutuun, siirry sinne nuolen suuntaisesti. Jos ohitetaan lähtöruudun, saat $\text{€}2\text{M}$. Et ohiteta lähtöruutua, jos kortissa kehoitetaan menemään vankilaan tai taaksepäin.

ILMAINEN PYSÄKÖINTI

Tämä ruutu on ainoastaan ilmainen levähdyspaikka. Päätyessä tähän ruutuun et voita rahaa, mutta et myöskään menetä sitä. Voit edelleen mm. periä vuokraa ja rakentaa tonteillesi.



LÄHTÖRUUDUN OHITTAMINEN KAHDESTI SAMALLA VUOROLLA

Voit saada $\text{€}2\text{M}$ kahdesti samalla vuorolla. Näin tapahtuu silloin, jos päädyt esimerkiksi Sattuma- tai Yhteismaa-ruutuun heti lähtöruudun ohitettua ja nostat kortin, jossa käsketään menemään lähtöruutuun. Pankkiirin on poistettava kortti pankkiirin työkalusta ja pantava se sinne takaisin, ennen kuin hän voi painaa uudelleen \leftarrow -painiketta.

VANKILA Vankilaan joutuminen seuraavissa tilanteissa:

- päädyt Mene vankilaan -ruutuun
- nostat Sattuma- tai Yhteismaa-kortin, jossa sinun käsketään mennä suoraan vankilaan
- heität vuorollasi tuplat kolme kertaa peräkkäin.



Kun joudut vankilaan, vuorososi päättyy. Siirrä pelinappulasi Vankila-ruutuun. Olitpa missä päin lautaa tahansa, et saa $\text{€}2\text{M}$. Kun olet vankilassa, voit periä vuokraa tonteista, kunhan niitä ei ole kiinnitetty.

Vankilasta vapautuminen

Voit päästä vankilasta seuraavilla tavoilla:

- maksamalla sakkoa $\text{€}500\text{k}$ ja jatkamalla seuraavalla vuorollasi
- käyttämällä Vapaudut vankilasta -kortin
- heittämällä tuplat.

Jos et ole heittänyt tuplia kolmen vuoron jälkeen, maksa pankkiirille $\text{€}500\text{k}$ ja siirrä pelinappulaasi sitten kolmannen heittosi silmäluvun verran.

Vankilassa käynti

Jos sinua ei lähetetä vankilaan, mutta päädyt vankilaruutuun, olet vain käymässä vankilassa etkä saa rangaistusta.




TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOISTA!

Säilytä nämä ohjeet mahdollista myöhempiä tarvetta varten. Aikuisen tulee vaihtaa laitteiden paristot.

PARISTOJEN KÄYTTÖOHJEET:

1. Noudata aina ohjeita huolellisesti. Käytä vain mainitunlaisia paristoja ja aseta paristot paristokoteloon niin, että niiden navat (+) ja (-) ovat oikeinpäin.
2. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai tavallisia (hiili-sinkki) paristoja ja alkaliparistoja keskenään.
3. Poista tyhjät ja loppuun käytetyt paristot tuotteesta.
4. Poista paristot tuotteesta, jos se on käyttämättömänä pitkän aikaa.
5. Päitä ei saa yhdistää oikosulkuvaaran vuoksi.
6. Jos tuote aiheuttaa sähköhäiriöitä tai muut laitteet aiheuttavat siihen sähköhäiriöitä, siirrä se kauemmas muista sähkölaitteista. Käynnistä lelu tarvittaessa uudelleen (sammuta ja käynnistä tai poista paristot ja aseta ne takaisin paikalleen).
7. ÄLÄ KÄYTÄ LADATTAVIA PARISTOJA. ÄLÄ YRITÄ LADATA MITÄÄN MUITA PARISTOJA KUIN LADATTAVIA PARISTOJA.
8. Älä jätä paristoja pienten lasten ulottuville. Jos lapsi nieläisee vahingossa pariston, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

 Paristoja ei saa hävittää normaalien talousjätteiden mukana, vaan ne on toimitettava ongelmajätteiden keräyspisteeseen hävitettäviksi.

